

# FUNDACIÓN CISNEROS COLECCIÓN PATRICIA PHELPS DE CISNEROS

**Gustavo A. Cisneros**  
**Patricia Phelps de Cisneros**  
Founders

**Adriana Cisneros de Griffin**  
President

**Rafael A. Romero**  
Director Emeritus

**Gabriel Pérez-Barreiro**  
Director

## For Immediate Release

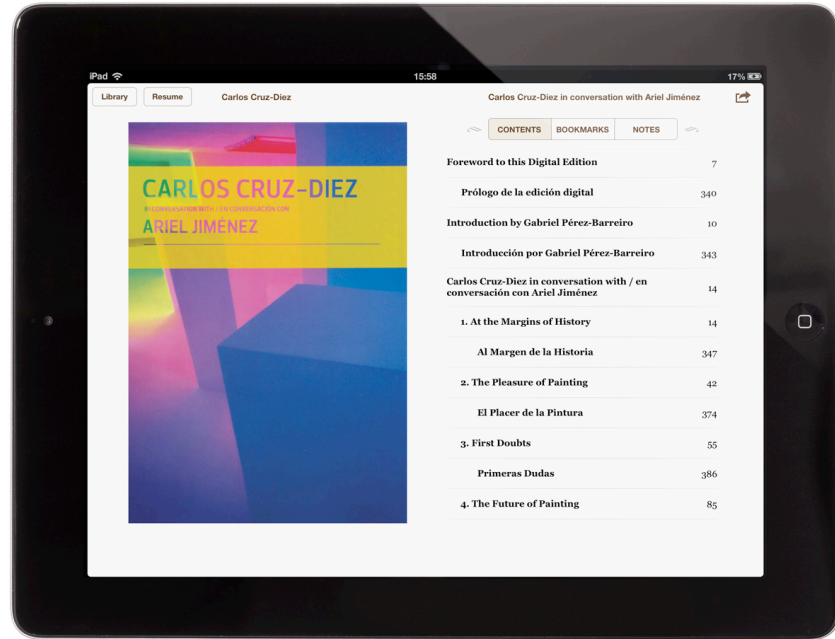


Table of Contents from e-book for *Carlos Cruz-Diez in conversation with/en conversación con Ariel Jiménez*.

## **Fundación Cisneros/Colección Patricia Phelps de Cisneros to Launch e-books of CONVERSACIONES/CONVERSATIONS Series on February 20, 2013**

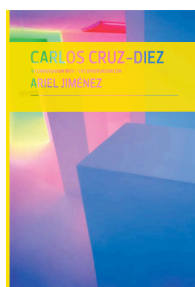
New York, January 17, 2013—The Fundación Cisneros/Colección Patricia Phelps de Cisneros (FC/CPPC) announces the launch on February 20, 2013, of the e-book versions of its acclaimed series, CONVERSACIONES/CONVERSATIONS. The series was first published in print format in 2010, under an imprint created by the FC/CPPC to support its mission to encourage scholarship and enhance appreciation of Latin American art and ideas, and to promote excellence in visual-arts education. To this end, the FC/CPPC is committed to utilizing digital media and new technologies as they are developed.

The e-books will be made available in a standard EPUB 3 format, the most versatile platform to date, initially available on the iBookstore, with Kindle, Nook and Kobo versions following soon after. The FC/CPPC has partnered with London-based digital art book publisher MAPP Editions on the design and production of the e-books. All forthcoming titles will be published simultaneously in print and digital editions. The e-books will be available for



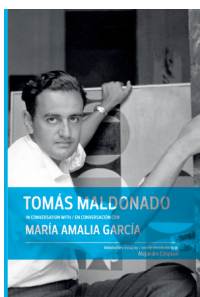
purchase for \$9.99 at <https://itunes.apple.com/> and at [www.coleccioncisneros.org](http://www.coleccioncisneros.org).

**Titles launching as e-books:**



***Carlos Cruz-Diez in conversation with/en conversación con Ariel Jiménez***, distills over three decades of wide-ranging conversations between preeminent Venezuelan artist Carlos Cruz-Diez (b. 1923) and then FC/CPPC Chief Curator Ariel Jiménez. A pioneer in color theory and perception, Cruz-Diez and such artists as Alejandro Otero and Jesús Rafael Soto launched the abstract movements that placed Venezuelan art among the international avant-garde during the 1950s.

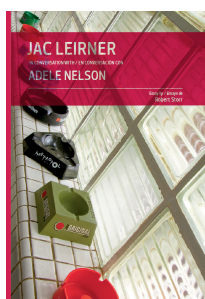
The digital version of this title brings Cruz-Diez's kinetic works to life through various special features including animations and videos: anecdotes are enriched with slideshow images from Cruz-Diez's personal life, while technical and behind-the-scenes videos give an insight into the physical processes and machines used by Cruz-Diez in the creation of his work. (Sept 2010, ISBN: 9780982354421 / e-book ISBN: 9780988205512)



***Tomás Maldonado in conversation with/en conversación con María Amalia García*** presents an extended dialogue between the Argentine-born artist, industrial designer and theorist, Tomás Maldonado (b. 1922), and writer and art historian María Amalia García. Maldonado discusses his early work with the avant-garde art movements in Argentina during the 1940s and 1950s, and his search for a rationalist approach that would later lead him to the world of architecture, design and aesthetic theory.

The digital version of this book features interviews with the artist, archival images from the Ulm School, and full text reproductions of important and rare publications, among other assets. (January 2011, ISBN: 9780982354438 / e-book ISBN: 9780988205529)



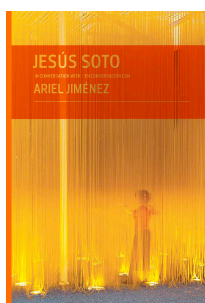


*Jac Leirner in conversation with/en conversación con Adele Nelson* presents an extended dialogue between the Brazilian conceptual artist, Jac Leirner (b. 1961), and writer and art historian Adele Nelson, with an introductory essay by Robert Storr. Leirner's meticulously constructed works carve out a place for commonplace objects, from cigarette packs and plastic shopping bags to cutlery and currency. In this, the first in-depth study of Leirner's creative process, Nelson

interviews the artist about more than two decades of production.

The digital version of this book boasts multiple and close-up views of single artworks and installations, as well as a video of Leirner and her band that provides a glimpse of the São Paulo punk scene in the 1980s which shaped her artistic sensibility, as well as additional special features.

(July 2011, ISBN: 9780982354445 / e-book ISBN: 9780988205536)

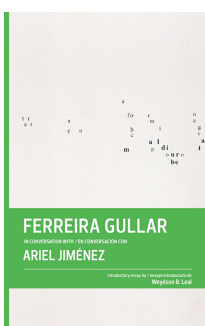


*Jesús Soto in conversation with/en conversación con Ariel Jiménez* captures over nine years of conversations between the renowned Venezuelan kinetic artist Jesús Soto (1923–2005), and art historian Ariel Jiménez (former FC/CPPC Chief Curator), and provides insight into Jesús Soto's involvement in the development of kinetic art in Paris in the 1950s and 1960s, and his subsequent work in the geometric abstract movements in Venezuela. Soto is recognized today as one of the most important Latin American artists of the

century.

The digital version includes excerpts from one of Soto's last interviews, archival documentaries of the artist at work, and slideshows of rare images from exhibitions, including his solo show at Galerie Denise René in Paris, 1961, among other features.

(December 2011, ISBN: 9780982354469 / e-book ISBN: 9780988205543)



*Ferreira Gullar in conversation with/en conversación con Ariel Jiménez* presents a vivid portrait of Ferreira Gullar (b. 1930), an art critic, political essayist, playwright, and poet who has been a key and controversial figure in the Brazilian cultural scene for the past 60 years. From his first major collection of poems, to his Concrete and Neoconcrete work, published in the late 1950s, Gullar's writings are essential to the history of Brazilian and Latin



American literature.

The e-book includes many special assets including videos of Gullar reading excerpts of his poems in his studio in Copacabana, and a previously unpublished anthology of Gullar's poetry titled *An Ordinary Man* translated into English by Leland Guyer, which includes a full translation of the epic poem "Poema sujo."

(June 2012, ISBN: 9780982354452 / e-book ISBN: 9780988205550)



*Gyula Kosice in conversation with/en conversación con Gabriel Pérez-Barreiro* is the first detailed account of the life and work of one of the most visionary artists of the 20th century, co-founder of the Madí movement in the 1940s, and creator of the *Hydrospatial City*, a radical urban proposal that envisions a utopian environment suspended in space. Kosice (b. 1924) immigrated to Argentina, where he currently lives and works. Sculptor, plastic artist, theoretician, and poet, Kosice is recognized as one of the

leading pioneers of Lumino Kinetic art.

The digital version of this title features such highlights as talks between the artist and the author, videos including a walkthrough of the *Hydrospatial City* and Kosice's kinetic works in action, archival recordings, and full-text reproductions of Madí publications.

(November 2012, ISBN: 9780982354483 / e-book ISBN: 9780988205567)

**Forthcoming titles in the series:**

Liliana Porter and Inés Katzenstein (May 2013)

Luis Camnitzer and Alexander Alberro (2014)

Waltercio Caldas and Ariel Jiménez

Tania Bruguera and Claire Bishop

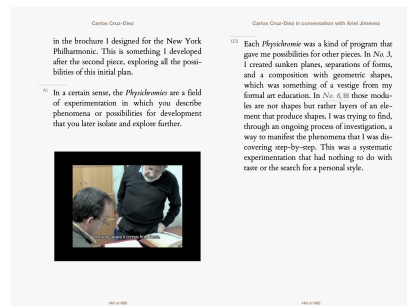
Alfredo Jaar and Luis Pérez-Oramas

Julio Le Parc and Alexander Alberro

**e-book Features:**

Special features of the e-books offer new ways for people to navigate through the books' content, share thoughts and comments, and go "behind the scenes" of the conversation. The foreword of each e-book highlights special assets.





Enhanced features include (but may vary according to device):

- Original and archival video footage
- Interviews between artists, curators, and scholars
- Slideshows of artworks and zoomable artworks
- Virtual studio visits
- Manuscripts and manifestos
- Links to carefully researched online resources
- Links to maps
- Highlighting, bookmarking, and sharing content
- Pop-up footnotes



**About the Series:**

**CONVERSACIONES/CONVERSATIONS** is a series of bilingual books composed of unique in-depth conversations, some spanning decades, between Latin American artists, leading critics, curators, and art historians. Each illustrated volume presents a comprehensive first-hand account of the artist's development accompanied by critical reflections by the authors, and include introductory essays by esteemed intellectuals, such as Robert Storr, Andrea Giunta, Gregory Volk, and Alejandro Crispiani.



In addition to the FC/CPPC's extensive editorial process to customize the bilingual books into an interactive e-book format, books in the series are hybrids of reading and art books, which has allowed the FC/CPPC to push the limits of art book publishing. As part of a media company at the forefront of information technologies (the Organización Cisneros), the e-books allow the FC/CPPC to innovate within the digital world, and take advantage of new tools to further expand its mission and reach the widest audience possible.

The print book series is distributed by D.A.P ([www.artbook.com](http://www.artbook.com)) in the United States, and Editorial RM (<http://www.editorialrm.com>) in Spain and Latin America.

**About the Colección Patricia Phelps de Cisneros:**

Founded in the 1970s by Patricia Phelps de Cisneros and Gustavo A. Cisneros, the Colección Patricia Phelps de Cisneros (CPPC) is one of the core cultural and educational initiatives of the Fundación Cisneros. Based in New York City and Caracas, Venezuela, the CPPC's mission is to enhance appreciation of the diversity, sophistication, and range of art from Latin America; advance scholarship of Latin American art; and promote excellence in visual-arts education. The CPPC achieves these goals through the preservation, presentation, and study of the material culture of the Ibero-American world—ranging from the ethnographic to the contemporary. CPPC activities include exhibitions, publications, and grants for scholarly research and artistic production.

<http://www.coleccioncisneros.org> Twitter: @CPPCisneros Facebook: cisneroscollection

**Media Contacts:**

Meg Blackburn, FITZ & CO (+1) 212-627-1455 ext. 225; [meg@fitzandco.com](mailto:meg@fitzandco.com)

Jen Lee, FITZ & CO (+1) 212-627-1455 ext. 253; [jen@fitzandco.com](mailto:jen@fitzandco.com)

Mariana Barrera Pieck, Colección Patricia Phelps de Cisneros (+1) 212-717-6080; [mbpieck@coleccioncisneros.org](mailto:mbpieck@coleccioncisneros.org)

